

## SMLOUVA č. 1101/PR/KA/2018 o zabezpečení přeložky vodního díla vyvolané investiční výstavbou

číslo smlouvy investora stavby: **MMK/SML/234/2018**

**Investor stavby:** **statutární město Karviná**  
Fryštátská 72, 733 24 Karviná-Fryštát  
zastoupeno Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
Zástupce ve věcech smluvních: Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí Odboru majetkového, oprávněna k podpisu smlouvy na základě pověření ze dne 2.1.2018  
Zástupci při jednáních ve věcech technických: [REDAKCE]

IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
*dále jen investor*

**Vlastník:** **Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s.**  
se sídlem: 28. října 1235/169, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava  
Zástupce ve věcech smluvních: Ing. Anatol Pšenička, generální ředitel na základě pověření uděleného představenstvem společnosti dne 21.04.2015  
Zástupci při jednáních ve věcech technických: [REDAKCE]

Bankovní spojení: [REDAKCE], č.ú. [REDAKCE]  
IČ: 45193665  
DIČ: CZ45193665  
Zapsán v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ostravě, oddíl B, vložka č. 347  
*dále jen SmVaK Ostrava a.s.*

**Výše uvedené strany uzavírají ve smyslu § 24 zákona č. 274/2001 Sb. ( dále jen zákon ) tuto smlouvu:**

### I. Předmět smlouvy

Investor prohlašuje, že je investorem stavby s názvem „**Rekonstrukce propustku M 32/5 přes Olšinský náhon na ul. Olšiny v Karviné - Starém Městě – dotčené parc. č. 1016, 1017, 1018, 1006/1, 1015, k.ú. Staré město u Karviné**“. Při realizaci této stavby dojde k dotčení stávajícího vodního díla, a to vodovodního řadu DN 40 PE uloženého v pozemku parc. č. 1017,1016, 1015 a 1018 vše v k.ú. Staré Město u Karviné, město Karviná, jehož vlastníkem je SmVaK Ostrava a.s.

Smluvní strany se na základě výše uvedených skutečností dohodly, že výše uvedenou dotčenou část vodního díla je nutno přeložit ve smyslu ustanovení § 24 zákona, přičemž tato přeložka bude realizována dle projektové dokumentace schválené SmVaK Ostrava a.s. vyjádřením č.j. 9773/V032601/2017/TE. Přeložka, která podmiňuje realizaci výše uvedené stavby, je navržena podle pokynu SmVaK Ostrava a.s. v délce cca 23 m z materiálu HDPE100RC SDR11 DN 50. Trasa přeložky bude vedena po pozemcích parc. č. 1017,1016, 1015 a 1018 vše v k.ú. Staré Město u Karviné. Přesná trasa přeložky bude upřesněna na základě vytyčení stávající trasy vodovodního řadu.

Předpokládaný termín realizace stavby přeložky je 2019.

### II. Povinnosti investora stavby

#### Investor se zavazuje :

##### **A. při plnění této smlouvy zabezpečit na svůj náklad a nebezpečí:**

1. vypracování projektové dokumentace pro realizaci této přeložky a její odsouhlasení ze strany SmVaK Ostrava a.s.,
2. vydání příslušných rozhodnutí orgánů státní správy pro povolení stavby přeložky

3. realizaci stavby přeložky, kterou si zajistí s ohledem na § 1, odst. 2 z. č. 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů u SmVaK Ostrava a.s., se sídlem 28. října 1235/169, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava, IČ: 45193665, kontakt: [REDACTED]
4. zpracování harmonogramu postupu prací na stavbě, která úpravu vodního díla vyvolala s návazností na samotnou stavbu úpravy vodního díla a jeho předání k odsouhlasení zástupci SmVaK Ostrava a.s., [REDACTED] min. 30 dnů před zahájením prací. Uvedený harmonogram postupu prací bude předán výhradně písemnou formou, a to minimálně zápisem do stavebního deníku.
5. majetkoprávní vypořádání umístění přeložky na pozemcích jiných vlastníků.
6. zajištění kolaudace stavby přeložky

#### **B. předat vlastníkovi :**

1. v rámci harmonogramu postupu prací uvedeného v čl. II. odst. A této smlouvy, originál nebo ověřenou kopii územního rozhodnutí (nebo souhlasu) a stavebního povolení (nebo souhlasu s provedením ohlášeného stavebního záměru), obojí s nabytím právní moci,
2. originál, nebo ověřenou kopii kolaudačního rozhodnutí včetně nabytí právní moci, resp. kolaudačního souhlasu v termínu nejpozději do 30-ti dnů od nabytí právní moci kolaudačního rozhodnutí nebo od vydání kolaudačního souhlasu příslušným vodoprávním úřadem

### **III.**

#### **Povinnosti vlastníka**

##### **Vlastník se zavazuje:**

1. Zajištění kompletní realizace stavby přeložky vodního díla na náklady investora dle ustanovení čl. II. odstavce A.3 této smlouvy.
2. Vedení stavebního deníku stavby přeložky vodního díla,
3. Předání dokladů v rozsahu dle čl. III. odst. 3. body a) až d), jako podklad pro kolaudaci v termínu do 20-ti kalendářních dnů od realizace přepojení přeložky na stávající potrubí vlastníka.
  - a) Geodetické zaměření stavby v souřadnicích JTSK dle standardů SmVaK Ostrava a.s.
  - b) protokoly bakteriologických rozborů vody
  - c) protokoly o tlakových zkouškách
  - d) projektovou dokumentaci opravenou dle skutečnosti
  - e) doklady k použitým materiálům a použitým armaturám

Vlastník uděluje investorovi plnou moc ke všem právním jednáním s orgány státní správy a jinými oprávněnými subjekty v souvislosti s povolením a kolaudací specifikované stavby uvedené v čl. I této smlouvy.

### **IV.**

#### **Smluvní sankce**

Nepředá-li investor ve lhůtách uvedených v čl. II. odstavce B této smlouvy zástupci vlastníka (vedoucímu centrální zásahové služby, nebo jím pověřené osobě) doklady uvedené v čl. II bod B. 2 může vlastník po investorovi požadovat uhrazení smluvní pokuty ve výši 1.000,- Kč za každý započatý týden prodlení, kterou je investor povinen vlastníkovi zaplatit, nedohodnou-li se jinak. Pokud nepředá vlastník investorovi doklady v rozsahu dle čl. III. odst. 3. body a) až d) v termínu uvedeném v čl. III. odst. 3, nemůže vlastník po investorovi požadovat úhradu smluvní pokuty pro nepředání dokladů uvedených v čl. II bod B. 2. Právo vlastníka na náhradu škody způsobené porušením uvedené smluvní povinnosti zůstává zachováno i po zaplacení smluvní pokuty.

### **V.**

#### **Ostatní ujednání**

Oba účastníci smlouvy prohlašují, že přeložka vodního díla specifikovaná v čl. I. této smlouvy se provádí na náklady investora stavby s tím, že vlastnictví vodního díla se po provedení nemění a zůstává stále ve vlastnictví SmVaK Ostrava a.s. Její realizací ze strany vlastníka a úhradou všech závazků ze strany investora, budou vyrovnány veškeré nároky obou účastníků smlouvy vyplývající z této smlouvy. Tímto není dotčeno právo na náhrady škody vůči investorovi ze strany SmVaK Ostrava a.s.

Oba účastníci dále prohlašují, že platební podmínky a termíny realizace přeložky vodního díla se budou řídit příslušným ustanovením samostatné smlouvy o dílo, která navazuje na tuto smlouvu o úpravě vodního díla. Předpokládané náklady na realizaci přeložky vodního díla uvedeného v čl. I. této smlouvy činí 200 000,-Kč bez DPH. Navýší-li se náklady na realizaci přeložky vodního díla uvedeného v čl. I. této smlouvy oproti předpokládaným nákladům více než o 30%, je investor oprávněn od této smlouvy odstoupit. Nedílnou součástí této smlouvy je orientační zakres přeložky vodního díla, který je jako příloha č.1 této smlouvy.

Smluvní strany se výslovně dohodly, že povinnost dle z.č. 340/2015 Sb., o registru smluv v platném znění (dále jen zákon o registru smluv), tj. uveřejnit smlouvu v registru smluv, nese investor jakožto subjekt dle § 2, odst. 1 citovaného zákona a že tuto povinnost splní nejpozději do 30-ti dnů od oboustranného podpisu této smlouvy s tím, že tato smluvní strana se zavazuje se zaslat SmVaK Ostrava a.s. kopii potvrzení o uveřejnění smlouvy v registru smluv zasláné správcem registru dle § 5, odst. 4 zákona o registru smluv, a to v termínu do 5 pracovních dnů od doručení tohoto potvrzení.

Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva neobsahuje žádné informace ve smyslu § 3, odst. 1 z.č 340/2015 Sb. a proto souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na dobu neurčitou.

## VI.

1. Tato smlouva nabývá platnosti a dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Nebude-li smlouva podepsána oběma smluvními stranami téhož dne, stává se platnou a účinnou dnem podpisu pozdějšího. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv.
2. V ostatním se smluvní vztah řídí občanským zákoníkem č. 89/2012 Sb. a zákonem č. 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů.
3. Tato smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech, přičemž investor obdrží 2 stejnopisy a SmVaK Ostrava a.s. obdrží 1 vyhotovení. Smlouvu lze měnit nebo doplňovat jen dodatky v písemné formě.
4. Tato smlouva byla schválena Radou města Karviná dne 26.3.2018 usnesením č. 4528.

**V Ostravě dne.27.4.2018**

**V Karviné dne 27.3.2018**

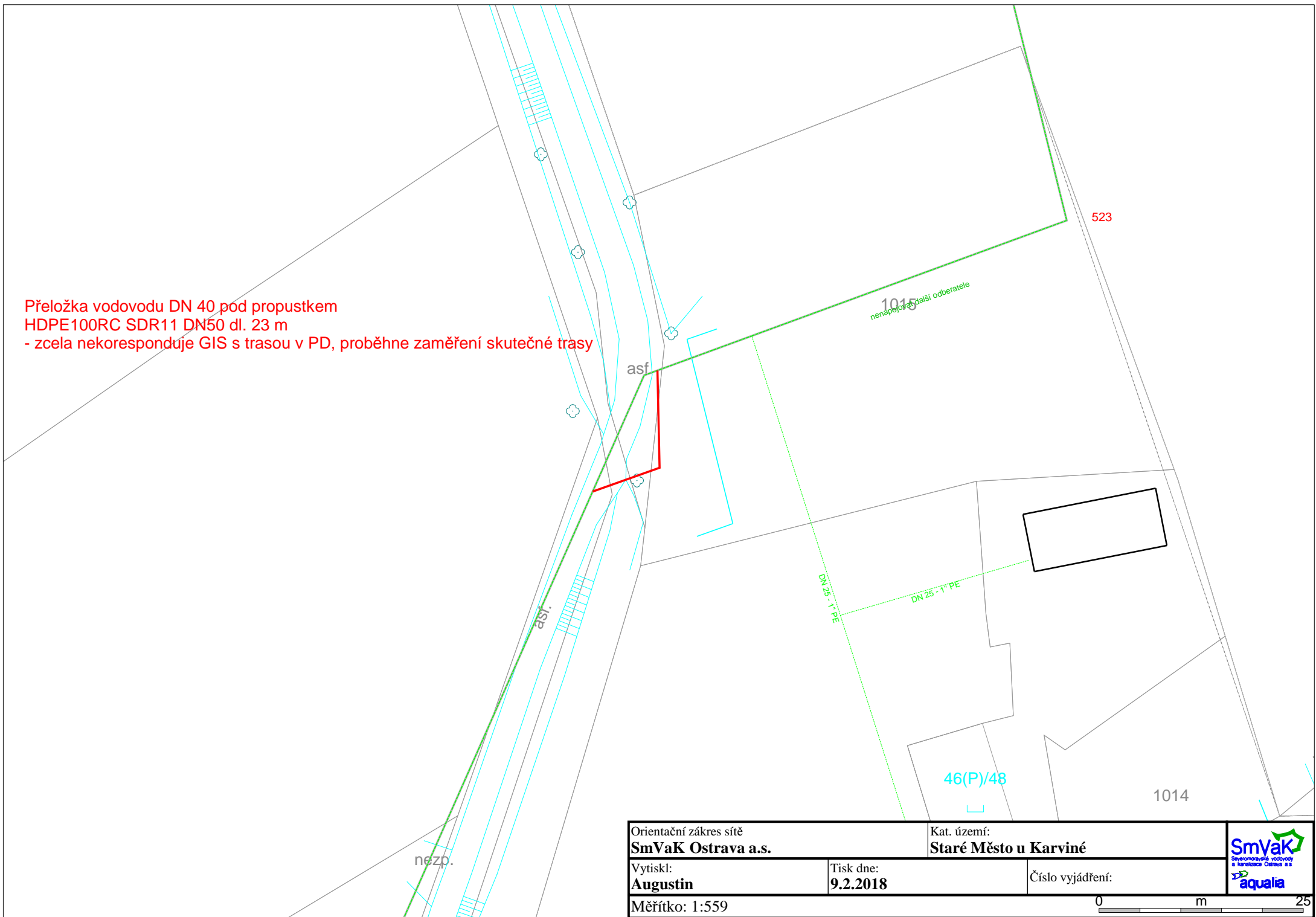
**Za vlastníka :**

**Za investora :**

**Ing. Anatol Pšenička**  
generální ředitel

**Ing. Helena Bogoczová, MPA**  
vedoucí Odboru majetkového

Přeložka vodovodu DN 40 pod propustkem  
HDPE100RC SDR11 DN50 dl. 23 m  
- zcela nekoresponduje GIS s trasou v PD, proběhne zaměření skutečné trasy



Orientační zakres sítě <b>SmVaK Ostrava a.s.</b>		Kat. území: <b>Staré Město u Karviné</b>	 Severomoravská vodovody a kanalizace Ostrava a.s. 
Vytiskl: <b>Augustin</b>	Tisk dne: <b>9.2.2018</b>	Číslo vyjádření:	
Měřítko: 1:559		0 m 25	